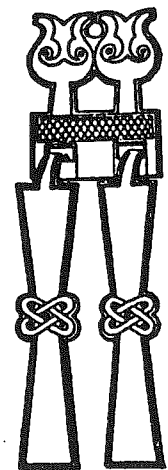


Res Balticae

MISCELLANEA ITALIANA
DI STUDI BALTISTICI



A CURA DI
PIETRO U. DINI & NIKOLAI MIKHAILOV

ECIG 1999

"Res Balticae" (RB) escono una volta l'anno. Ordinanze e altra corrispondenza editoriale vanno indirizzate direttamente a: Casalini Libri, via Benedetto da Maiano 3, 50014 Fiesole (FI), Italia.

I dattiloscritti per la pubblicazione e i libri per le segnalazioni vanno inviati ai curatori di "Res Balticae":

Prof. Dr. Pietro U. Dini, Dipartimento di Linguistica, via S. Maria 36, 56127 Pisa, Italia (fax +050-44100; pud@alephint.it);

Prof. Dr. Nikolai Mikhailov, Dipartimento di Lingue e Civiltà dell'Europa centro-orientale, via Zanon 6, 33100 Udine (nikolaim@tin.it).

"Res Balticae" (RB) will appear once yearly. Orders and other business correspondence should be addressed directly to: Casalini Libri, via Benedetto da Maiano 3, 50014 Fiesole (FI), Italy.

Manuscripts for publication and books for review should be sent to the editors of "Res Balticae":

Prof. Dr. Pietro U. Dini, Dipartimento di Linguistica, via S. Maria 36, 56127 Pisa, Italy (fax +050-44100; pud@ling.unipi.it);

Prof. Dr. Nikolai Mikhailov, Dipartimento di Lingue e Civiltà dell'Europa centro-orientale, via Zanon 6, 33100 Udine, Italy (nikolaim@tin.it).

Ringraziamenti.

Per l'aiuto fornito nella scelta di adeguate fonti grafiche nei primi 5 n.ri di RB si ringrazia Giedrius Subačius.

Per l'aiuto prestato a vario titolo nella preparazione di RB 1999 i curatori ringraziano Johanna Perwanger.

"RES BALTICAE", 5, 1999

© Cura e preparazione di P.U. Dini & N. Mikhailov

© Singoli contributi di: L. Amato Serafini, S. Ambrazas, A. Andronov, X. Ballester, R. Derksen, P.U. Dini, W. Euler, S. Garzonio, L. Herzenberg, A. Holvoet, V.V. Ivanov, A. Judžentis, F. Kortlandt, N. Laurinkienė, W. Lehfeldt, W. Mańczak, N. Mikhailov, A. Nepokupnyj, S. Pavidis, W.R. Schmalstieg, E. Tangl, G. Wasilewitsch.

Res Balticae

MISCELLANEA ITALIANA
DI STUDI BALTISTICI
1999

INDICE:

PRESENTAZIONE

7

BALTISTICA

- V.V. Ivanov, *Baltico-Anatolica II. Some Indo-European Hydronyms.* 8-26
S. Ambrazas, *Lietuvių ir prūsų kalbų santykiai žodžių darybos požiūriu.* 27-40
W. Euler, *Das Supinum im Lateinischen und Baltisch-Slawischen und der altindische Infinitiv: Fragen zu deren indogermanischen Grundlagen.* 41-57
W. Mańczak, *Origine du datif du type lituanien vilk-ui et prus-sien sīr-u.* 59-68

PRUTENISTICA

- W.R. Schmalstieg, *Reflections on water: Elbing 59 wundan.* 69-74
F. Kortlandt, *Double consonants in Old Prussian.* 75-80

LITUANISTICA

- X. Ballester, *A propósito de lit. akis, ausis, nosis... O sobre i predesinencial.* 81-90
A. Nepokupnyj, *L'appellativo lytva nell'Eneide di I.P. Kotlja revs'kyj e il suo parallelo storico-culturale nell'Orlando Furioso di L. Ariosto.* 91-102

LETTONISTICA

- A. Holvoet, *On a peculiar type of debitive constructions in Latvian.* 103-120
S. Pavidis, *Soziokulturelle Bedeutung und sprachliche Leistung der deutschen Pastoren für die Entstehung der lettischen Schriftlichkeit im 16. Jh.* 121-140

CARTEGGI II

- P.U. Dini, *Due cartoline di Devoto a Vaclavas Biržiška.* 141-147

ARCHIVUM I

DER LITUANISTISCHE NACHLAß VON EBERHARD TANGL

- Hrsg. P.U. Dini und W. Leheldt unter Mitarbeit von C. Nitschke. 149-246
 P.U. Dini, *Zur neuen Tangl-Ausgabe.* 150
 E. Tangl, *Der Accusativus und Nominativus cum Participio im Altlitauischen. (Inaugural-Dissertation).* 151-209
 E. Tangl, *Lituanistische Artikeln.*
 [I. Altlitauisch ejqs; II. Die Einflüsse des Polnischen auf das altlitauische Schrifttum]. 210-226
 E. Tangl, *Lituanistische Rezensionen.*
 [I. Fraenkel E., *Syntax der lit. Kasus; Syntax der lit. Postpositionen und Präpositionen*; II. Sittig E., *Der polnische Katechismus des Lede zma und die lit. Katechismen des Dausza und des Anonymus vom Jahre 1605*; III. Specht F., *Šyrwiids Punktay Sakimų*]. 227-235
 Eberhard Tangl. *Ein Bild.* 236
 W. Leheldt, *Zum Lebensweg und zu den lituanistischen Arbeiten von Eberhard Tangl (1897-1979).* 237-246

VARIA

- S. Garzonio, *Emigrati russi a Riga. la storia del giornale "Segodnja": a proposito dell'opera «Russkaja pečat' v Rige»* 247-253

SEGNALAZIONI & RECENSIONI

255-280
Abstracts. The XXVII Inter-University Scholarly and Educational Conference of Professors and Graduate Students. Section of Baltic Studies, Saint-Petersburg 1998 [L. Herzenberg]. A. Bammesberger (Hrsg.), *Baltistik: Aufgaben und Methoden*, Eichstätt 1998 [R. Derksen]. A. Vidugiris, *Zietelos šnektos žodynas*, Vilnius 1998 [A. Judžentis]. *Linguistica Lettica 1, Latviešu valodas institūta žurnāls*, Rīga 1997 [A. Andronov]. *Sapūno ir Šulco gramatika. Compendium Gramaticæ Lithvanicæ*, Vilnius 1997 [L. Amato Serafini]. N. Vėlius (Sud.), *Lietuvių mitologija II*, Vilnius 1997, [N. Mikhailov]. *Gervėčių pasakos*, Vilnius 1997 [N. Laurinkienė]. T. Buch (wyd. W. Smoczyński), *Opuscula Lithuanica*, Warszawa 1998 [P.U. Dini]. D. Gulevska (Red.), *Svešoārdu vārdnīca*, Rīga 1996, [G. Wasilewitsch]. J. Tālavš (Ed.), *The Baltic States at Historical Crossroads. Political, economic, and legal problems in the context of international cooperation on the doorstep of the 21st century*, Rīga 1998 [G. Wasilewitsch].

PUBBLICAZIONI RICEVUTE
 RIASSUNTI IN ITALIANO

281-284
 285-290

PRESENTAZIONE

Il quinto volume delle "Res Balticae" chiude, con regolare cadenza annuale il primo lustro di vita della rivista.

"Res Balticae" è entrata nel circuito scientifico internazionale come mostra anche la sua recente inclusione nella Lietuvių kalbos enciklopedija (Vilnius: Mokslo bei enciklopedijų leidykla, 1999, p. 527). Né sono fin qui mancate recensioni che hanno scandito l'uscita di ogni singolo fascicolo: per RB, 1/1995, cfr. A. Sabaliauskas, Naujas baltistikos žurnalas Italijoje, "Metai", 1, 1996, pp. 150-151; per RB, 2/1996, cfr. W.R. Schmalstieg, "Ponto Baltica", 7, pp. 196-205; N. Laurinkienė, "Tautosakos darbai", 8(15), 1998, pp. 274-276.

Si inaugura in questo fascicolo la sezione Archivum che ripropone l'opera di Eberhard Tangl nella coincidenza del ritrovamento della dissertazione, finora ritenuta perduta, del linguista tedesco.

P.U.D.&N.M.